



清实录研究

A Study of Qing Dynasty's Memoir

谢贵安 著

上海古籍出版社



清实录研究

A Study of Qing Dynasty's Memoir

谢贵安 著

上海古籍出版社

图书在版编目(CIP)数据

清实录研究 / 谢贵安著. —上海: 上海古籍出版社,
2013. 7

国家社科基金后期资助项目

ISBN 978 - 7 - 5325 - 6841 - 3

I. ①清… II. ①谢… III. ①中国历史—史料—清代
②《清实录》—研究 IV. ①K249.06

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 105433 号

国家社科基金后期资助项目

清实录研究

谢贵安 著

上海世纪出版股份有限公司
上海古籍出版社 出版

(上海瑞金二路 272 号 邮政编码 200020)

(1) 网址: www.guji.com.cn

(2) E-mail: guji@guji.com.cn

(3) 易文网网址: www.ewen.cc

上海世纪出版股份有限公司发行中心发行经销

上海商务联西印刷有限公司印刷

开本 787 × 1092 1/16 印张 45 插页 2 字数 761,000

2013 年 7 月第 1 版 2013 年 7 月第 1 次印刷

ISBN 978 - 7 - 5325 - 6841 - 3

K·1728 定价: 138.00 元

如发生质量问题,读者可向工厂调换

2010年度国家社会科学基金后期资助项目（10FZS008）

国家社科基金后期资助项目 出版说明

后期资助项目是国家社科基金设立的一类重要项目,旨在鼓励广大社科研究者潜心治学,支持基础研究多出优秀成果。它是经过严格评审,从接近完成的科研成果中遴选立项的。为扩大后期资助项目的影响,更好地推动学术发展,促进成果转化,全国哲学社会科学规划办公室按照“统一设计、统一标识、统一版式、形成系列”的总体要求,组织出版国家社科基金后期资助项目成果。

全国哲学社会科学规划办公室

目 录

绪 论	1
一、《清实录》的研究现状	1
二、本书的研究特点	11
第一章 《清实录》在清代的特殊地位	14
第一节 治国成宪:《清实录》在清代的重要位置	14
一、日阅实录:清帝多读祖宗实录	14
二、动遵成宪:清代皇帝对待实录所载经验的态度	25
第二节 丰碑典范:《清实录》的炫目与荣光	31
一、业绩载体,人生丰碑:载入《清实录》史册的荣耀	31
二、溯念前劳,激励后嗣:《清实录》对清帝的精神激励作用	32
三、修纂有功,生平有幸:《清实录》预修者的人生辉煌	33
第三节 思想绳墨:《清实录》在史学意识形态上的作用	37
第二章 清实录馆的设置、管理与运行	42
第一节 《清实录》修纂机构设置与演变	42
一、从内三院之国史院到内阁实录馆	42
二、实录馆的设置及其地点的变化	45
三、清代各衙门在实录修纂中的相关义务	53
四、实录馆的职官建置	55
第二节 实录馆的业务、人事与后勤管理	67
一、《清实录》修纂的业务和质量管理	67

二、修纂官员的人事管理	77
三、实录馆的考勤、考绩制度与后勤管理	83
四、实录馆及其管理上的弊端	88
第三节 实录馆的工作程序	94
一、实录馆的开馆与修纂人员的任命	94
二、征集史料,调阅档案	95
三、实录修纂的具体程式	97
四、从《翁心存日记》看实录馆的运作情况	100
第四节 实录馆的其他功用	107
第三章 《清实录》的修纂主题与体例	113
第一节 《清实录》的修纂主题	113
一、显亲尽孝	113
二、宣扬忠义	116
三、劝励风俗	117
四、资治之鉴	120
五、保持满洲精神	122
第二节 《清实录》的修纂体例	123
一、《清实录》修纂体例的确定	123
二、《清实录》对档案的改写	128
三、《清实录》体例的其他体现	138
第三节 《清实录》的特殊体裁	140
一、去附传的事实与原因	140
二、《清实录》人物事迹的记述形式	144
三、《清实录》载录人物的标准	149
第四章 清代历朝实录的修纂过程	159
第一节 清前期实录的修纂过程	159
一、《太祖实录》与《满洲实录》的成书过程及二者的关系	159
二、《清太宗实录》的修纂	180
三、《清世祖实录》的修纂	183
第二节 清中期实录的修纂过程	188
一、《清圣祖实录》	188

二、《清世宗实录》·····	193
三、《清高宗实录》·····	196
四、《清仁宗实录》·····	202
第三节 清后期实录的修纂过程·····	206
一、《清宣宗实录》·····	206
二、《清文宗实录》·····	212
三、《清穆宗实录》·····	216
四、《清德宗实录》和《清宣统政纪》·····	222
第五章 《清实录》修纂的善后流程·····	227
第一节 《清实录》进呈及其仪式·····	227
一、关外时期的进呈仪式·····	227
二、关内前期的进呈仪式·····	229
三、关内中期的进呈仪式·····	230
四、关内后期的进呈仪式·····	239
第二节 《清实录》尊藏及其仪式·····	244
第三节 《清实录》的赏赐·····	247
一、对实录修纂人员赐宴·····	247
二、对实录修纂人员赏赐钱物·····	249
三、对实录馆高层官员的“特加优奖”·····	255
四、对沾光人员的赏赐·····	261
第四节 《清实录》的议叙·····	264
一、实录馆议叙优于他馆·····	264
二、京察议叙·····	266
三、中期议叙·····	267
四、书成议叙·····	270
第六章 《清实录》的版本与收藏·····	286
第一节 《清实录》稿底正副本及满汉蒙文本形成考·····	286
一、《清实录》的稿本、草稿和底本·····	286
二、《清实录》的正本与定本·····	292
三、《清实录》的副本·····	296
四、《清实录》的满文本、汉文本和蒙古文本·····	299

第二节 清官所藏系统的《清实录》版本·····	304
一、定本之母:呈审之小黄绫正本·····	305
二、大内尊藏本:乾清宫暖阁藏小红绫本·····	310
三、主要尊藏性正本:北京皇史宬藏大红绫本·····	318
四、尊藏性正本:盛京崇谟阁藏大红绫本·····	325
五、副本:内阁实录库藏小红绫本·····	333
六、副本之抄本:国史馆抄本·····	336
第三节 《清实录》其他传世版本·····	338
一、基本成套的《清实录》版本·····	339
二、零散的《清实录》大陆藏本·····	350
三、零散的《清实录》海外藏本·····	365
第七章 《清实录》修纂与清朝汉化·····	372
第一节 《清实录》内容与观念上的汉化·····	372
一、汉文化中正统观念的注入·····	374
二、汉文化中尊君意识的贯彻·····	377
三、汉文化中文明风俗的渗透·····	381
第二节 《清实录》体例与形式上的汉化·····	384
一、“实录体式”的标准与追求·····	385
二、用干支代替数字的记时方式·····	388
三、从音译名词向意译名词的转变·····	391
四、《清实录》满文词汇和语法的汉化·····	395
五、《清实录》字句的雅化·····	395
第三节 《清实录》秘藏制度与清政权的汉化·····	399
第八章 《清实录》的史源与史流·····	405
第一节 《清实录》编纂的史料储备制度与史料来源·····	406
一、《清实录》的史实记录和储备制度·····	406
二、修纂《清实录》的满、蒙、汉文档案·····	411
三、《清实录》史料来源分类·····	416
第二节 《清实录》的史料流向与学术影响·····	422
一、《清实录》史料成为其他有关皇帝书史的来源·····	422
二、《清实录》史料流向纪传体和传记体史书·····	424

三、《清实录》史料流向编年体史书·····	429
四、《清实录》史料流向典章制度体史书·····	432
五、《清实录》史料流向方志等书·····	435
第九章 《清实录》的不实与信实·····	440
第一节 《清实录》的故意性失实·····	440
一、太祖、太宗、世祖三朝《实录》对清室与清帝的粉饰·····	440
二、圣祖以下诸朝《实录》对清室与清帝的粉饰和隐讳·····	458
三、《清实录》的政策性讳饰和篡改·····	471
四、《清实录》对清代早期国名的避讳·····	476
五、将《清实录》作为政治斗争的工具·····	479
第二节 《清实录》非故意性失误·····	490
一、《清实录》的缺漏·····	492
二、《清实录》的误书·····	500
三、《清实录》的误译·····	512
第三节 《清实录》的信实·····	519
一、《清实录》对信实的追求·····	519
二、《清实录》保持信实的表现·····	523
第十章 《清实录》的文献史料价值·····	539
第一节 《清实录》史料价值辨析·····	539
第二节 《清实录》对清代历史的记载之功·····	541
一、《清实录》史料的广泛性·····	541
二、《清实录》史料的特殊性·····	548
第三节 《清实录》对其他文献的考证之功·····	552
第四节 满、蒙文《清实录》的特殊价值·····	559
第五节 从《清实录》在现代的整理与应用看其史料价值·····	563
第十一章 《清实录》的经世致用(上)·····	567
第一节 《清实录》在政治决策和礼制借鉴上的作用·····	567
一、决策依据和治国指南·····	567
二、礼制参考和因革依据·····	571
三、优待依据与抚恤参考·····	577

第二节 《清实录》是选任官吏和整饬吏治的依凭	586
一、科举依凭和科场准则	586
二、治吏法典和惩贪宝剑	589
三、择阍标准和治宦成案	599
四、进谏依凭与言官借鉴	601
第三节 《清实录》是治理民众和处理民族关系的依据	606
一、理民依据和治民成宪	606
二、民族政策的重要依凭	613
第十二章 《清实录》的经世致用(下)	625
第一节 《清实录》在司法上的指南作用	625
一、实录成为司法决策和案件处理的范例	625
二、《清实录》是处理“邪教”案件的司法依据	636
第二节 《清实录》在经济上的参考价值与决策依据	640
一、国家经济决策和皇宫建设的信息资源	640
二、重农抑末的决策依据	643
三、蠲免钱粮、盐税征收等财政决策参照	645
四、水利工程的重要借鉴	647
第三节 《清实录》在军事上的参考与借鉴	656
一、《清实录》是清朝军事决策、管理和训练的重要借鉴	656
二、《清实录》是清军奖惩荫恤的重要依据	663
第四节 《清实录》在文化上的参考与依据	666
一、《清实录》是清代褒贬人物、植立纲常的重要依据	666
二、《清实录》成为清朝语文标准化建立的重要依据	670
三、《清实录》是清朝整顿风俗的依据	674
四、《清实录》是清廷教育、图书遴选等事务的依据	678
结 语	680
参考文献	684
一、史料与史籍	684
二、专著	692
三、论文	694

四、未刊学位论文	702
后 记	704

绪 论

《清实录》是清代所修本朝列帝的编年体系列史书。清朝在位的 12 个皇帝有 11 个都修有实录;末帝史录未敢称为实录,而取名为《宣统政纪》,但实际上就是皇帝实录;加上最早修撰的图文并茂的《满洲实录》,清朝实录共有 13 部,后人合称为《大清历代实录》或《清实录》,计 4 433 卷,加上总目、序、凡例、目录、进实录表、修纂官等 51 卷,应为 4 484 卷,3 658 万多字^①。与前朝《明实录》1 600 余万字相比,字数增加了一倍有余。《清实录》除《满洲实录》外,其他 12 部书体例相同。

一、《清实录》的研究现状

《清实录》既是记载清代历史的重要史书,也是研究清代历史的基本史料,受到了学术界的重视。自民国以来,不断有人对该书进行研究。《清实录》的研究史,笔者以为可分为三个阶段:

第一阶段,民国时期,《清实录》研究的发端。

民国时期,清史馆对《清实录》首先进行了应用,稍后,伪满学者罗振玉

^① 关于《清实录》的篇幅,有不同的说法,一说为 4 433 卷,3 000 余万字;一说有 4 900 卷(刘节《中国史学史稿》第 329 页);一说有清一代 12 朝实录(包括无实录之名而具实录之体的《大清宣统政纪》),凡 4 475 卷,约近 6 000 万字(《清实录东北史料全辑·前言》)。笔者根据中华书局影印本所制作的 WORD 档(无标点符号)的电脑统计得知,太祖实录约 72 800 字,太宗约 590 800 字,世祖约 879 400 字,圣祖约 1 957 300 字,世宗约 1 183 600 字,高宗约 12 220 900 字,仁宗约 2 997 700 字,宣宗约 4 488 400 字,文宗约 3 211 300 字,穆宗约 4 064 600 字,德宗约 4 226 600 字,宣统约 686 900 字,总计 36 580 300 余字。第一种说法接近事实,第二种说法即按其所列各录卷数相加,也只有 4 407 卷,显系计算错误;而第三种说法的字数离谱太远。

撰《清太祖皇帝实录稿本三种序》(奉天史料整理处 1933 年印)。故宫博物院方甦生撰写了《清太祖实录纂修考》(《辅仁学志》第 7 卷第 1—2 期, 1938 年)一文, 把现今通行的雍乾校订本与《太祖武皇帝努儿哈奇实录》相比勘, 发现雍乾本删去了一些有研究价值的史料, 如孟革卜卤私通嫔御欲谋篡位事, 大妃殉帝出于被迫等。方甦生另撰《清实录修改问题》(《辅仁学志》第 8 卷第 2 期, 1939 年), 对孟森等学者认为《清实录》随意更改的观点提出反诘: 清代前三朝实录, 曾经一再重修, “余则未闻修改”, “至乾隆四年校订告成后, 仿前明例, 举康熙旧本, 焚之蕉园。惟康熙修纂三朝实录, 未尝焚稿, 故顺治所修两朝旧本, 仍存阁库, 康熙未定稿, 流落人间。说者遂执传钞稿本, 以较校订本, 遂谓: ‘乾隆朝善改旧修实录。’”他断定“实录非随时修改之书”。北京大学教授孟森对《清实录》的相关问题作了一系列的讨论, 撰成《清世祖实录初纂本跋》、《康熙重修太祖实录跋》和《读清实录商榷》等文^①, 主要从版本和价值角度对《清实录》展开研究: 介绍和辨析了他所见所闻的清代《实录》的纂修、版本及流传情况; 应用比较方法, 将《清实录》和《东华录》对照研究, 试图弄清《清实录》的流变与修改情况; 对清朝统治者在《清实录》的修改和粉饰上提出批评, 断言清人对待实录态度不严肃, 随意修改、隐讳和增饰。这种修改和讳饰, 不仅在乾隆以前对前三朝实录是如此, 而且在乾隆之后于经筵日讲时也随时增删实录。孟森的学生吴相湘, 受老师的影响, 对清廷任意修改实录不满, 1935 年撰《清世祖实录三种不同的节本》一文, 将《清世祖实录》三种不同的节本即《清世祖章皇帝实录采要》、蒋良骥《东华录》和王先谦《东华录》世祖部分进行比勘, 断言“有许多事实记录显有甚大的差异。由此可以推知《世祖实录》的初修本有许多事实, 在乾隆重修本中是删去了”^②。民国时期, 对实录的研究有明显的时代特色和阶层倾向。作为清遗民的清史馆馆员及伪满罗振玉等, 采用《清实录》史料编纂《清史稿》, 或直接整理该实录早期版本, 以达到为旧朝存史的目的。与清遗民相反的是北大孟森这样的共和派史家及其学生吴相湘, 对清廷篡改和修饰《清实录》的行为表达了强烈不满和激烈批评, 同时又广泛应用其中可信的史料。持中立立场的是信奉科学观念和近代方法的史语所徐中舒和故宫博物院方甦生等年轻学者, 他们对《清实录》的改修和价值, 通过实证给

① 后载孟森《明清史论著集刊》, 中华书局 1959 年和 2006 年。

② 吴相湘:《清世祖实录三种不同的节本》, 天津《大公报·史地周刊》1935 年 7 月 26 日, 后载《近代史事论丛》第 1 辑, 台北: 传奇文学出版社印行, 1978 年, 第 433—440 页。

予客观的评价。尽管立场和方法各异,但民国学者们在应用、整理和研究《清实录》的学术活动上,一般都比较认真和敬业,使《清实录》的研究一开始就步上较高的台阶,为以后的整理和研究起到了重要的奠基作用。

第二阶段,新中国成立至“文革”末,《清实录》研究的沉寂。

1949年至1975年,《清实录》的研究在中国大陆基本上趋于沉寂,经查,似只有陈象恭《谈清实录和清史稿》(《历史教学》,1951年第1期)一文对《清实录》的修纂和版本作了简单的介绍,所据材料多来自日本水野梅晓的《满洲文化》一书。其中观点多可商榷,如认为太祖、太宗两朝实录就是《满洲实录》;指出“由于实录是站在清朝统治阶级立场来编纂的,对于某些史实的记载,也成问题,书中对于皇帝皇室的起居、婚丧、祭祀等等,连篇累牍,占了很大的篇幅;这些材料,除开研究清朝官室的一些礼节掌故之外,可说一无用处;此外对于官吏的黜陟,除极小部分外,也是没有用处的”。充满着意识形态的火药味。

而这一时期,在台湾地区则仍有一些成果问世。1951年6月,吴相湘发表《清德宗实录本纪的正本》,对《德宗实录》的修纂、流传和影印情况作了探讨,对伪满影印本《德宗实录》的讳饰,作过比对和揭示,通过将大红绫本与伪满影印本的比勘,证明后者多有篡改^①。稍后,李光涛发表了《清太祖实录与沈阳旧档》(台湾《大陆杂志》,1956年第5期)和《清世祖实录与沈阳旧档》(台湾《大陆杂志》,1956年第6期)等文。

第三阶段,改革开放至今,《清实录》研究的繁荣。

1976年“改革开放新时期”开始后,无论是大陆还是台湾,对《清实录》的研究都进入到一个新的阶段。在台湾,庄吉发在《清代史料论叙》(台湾文史哲出版社,1979年版)中,对《清实录》的史料价值进行了论述;最值得称道的是,陈捷先《满文清实录研究》(台北大化书局,1978年版)的问世,开创了专门研究《清实录》的新局面,是《清实录》领域唯一的一部研究专著。

在大陆,自80年代以来,有关《清实录》的研究成果不断出现。先是介绍性的文章相继发表,如孙月嫔《日本对〈清实录〉的篡改和影印》(《社会科学辑刊》,1984年第3期),王钟翰《〈清实录〉与清史研究》(《文史知识》,1987年第3期),秦国经、胡启松《清代的实录》(《历史档案》,1989年第4期)等。稍后,学界开始对《清实录》的史料运用及史料价值、满蒙文本及版

^① 吴相湘:《清德宗实录本纪的正本》,《大陆杂志》第2卷第12期,1951年6月,后又载《近代史事论丛》第1辑,台北:传奇文学出版社印行,1978年,第171—181页。

本研究、修纂过程及政治斗争、修撰机构及纂修制度、史实订正及文字正误等诸多问题展开探讨,发表了一系列的成果。下面分类介绍。

其一,关于史料运用及史料价值问题,有张燕的《〈清实录〉有关中国人口总数资料》(《西北人口》,1981年第1期),薛虹的《清太祖实录的史料的特点》(《东北师大学报》,1988年第2期),古尧清的《关于〈清实录〉记载的“索伦总管洪吉”》(《北方文物》,1994年第4期),金启的《自准部逃回被俘马兵蓝生芝口供——档案、〈实录〉、〈东华录〉关系之管窥》(《内蒙古大学学报》,1996年第3期),李丕祺的《从〈清实录〉看乾隆朝对回民案件的处断》(《西北民族学院学报》,2002年第1期),李建宏的《〈清实录〉的史料价值》(《档案学通讯》,1995年第3期),郭康松的《浅议〈清实录〉的编纂及价值》(《咸宁师专学报》,1997年第1期),杨亚庚、王小影的《以〈清实录〉为依据看清朝中期满语文的衰微》(《长春师范学院学报》,2005年第4期)等文。朱正业、杨立红在《〈清实录〉史料来源探微》(《档案学通讯》,2010年第3期)一文中,则探讨了清代实录的史料来源问题。

其二,关于《清实录》版本问题的研究,成果颇多。对整部《清实录》版本探讨的,有薛愈《大清实录(内府抄本)访求纪实》(《晋图学刊》1988年第2期),张梅秀、王欣欣《〈清实录〉第二部小红绫本残卷》(《文物世界》,1990年第1期)和王欣欣《山西大学藏写本〈清史稿〉残卷》(《文献》,1990年第2期)三文,介绍了内府抄本小红绫本(即内阁副本)的发现经过及版本特点。顾书简要地介绍了故宫藏《清实录》抄本^①。赛娜的《〈清实录〉版本比较概括》(《内蒙古师范大学学报》,2007年第6期)则简单地梳理了清实录的各种版本。笔者的《〈清实录〉稿底正副本及满汉蒙文本形成考论》(《史学集刊》,2008年第2期)、《清实录馆藏版本考》(台湾《中国历史学会史学集刊》第40期,2008年)、《皇史宬尊藏〈清实录〉考》(《故宫博物院院刊》,2009年第1期)和《〈清实录〉世传版本考》(《明清论丛》第十辑,紫禁城出版社,2010年8月)对清实录的版本作了系统的考订。杨立红的《盛京崇谟阁本〈清实录〉皮藏浅述》(《历史档案》,2011年第4期)则集中讨论了盛京崇谟阁本实录的抄缮、护送和尊藏过程。

除了对《清实录》版本作总体上的述论之外,不少学者对太祖、太宗和世祖前三朝实录的版本进行了辨析和研究。将三朝实录合并研究,始于2001年齐木德道尔吉、巴根那所编《清朝太祖太宗世祖朝实录蒙古史史料抄——

^① 顾书:《故宫藏抄本书选介(二)》,《紫禁城》2002年第4期。

乾隆本康熙本比较》一书^①。2002年,齐木德道尔吉又撰写了《关于康熙本〈三朝实录〉》一文,指出清朝太祖、太宗、世祖三朝《实录》在从初纂,几经修订,直到定本的过程中形成了两个以上的本子,其中康熙本《三朝实录》国内已不存,日本则有其抄本流传,同乾隆定本《三朝实录》及蒙古文原始档案相比,康熙本较乾隆本具有更高的史料价值^②。三朝实录之首是《太祖实录》(初本为《满洲实录》),对该实录的讨论,主要从满蒙文本与汉文本比较的角度展开。1980年,王文郁的《读满文〈满洲实录〉札记》(《南开史学》,南开大学历史系编,1980年第1辑)发表。1995年,达力扎布撰写《清太祖武皇帝实录版本浅议》一文,通过《清太祖武皇帝实录》与《清太宗文皇帝实录》、《满洲实录》的勘比,认为《武录》是崇德元年初撰本,乾隆年间命“依式重绘”,未再用《实录》旧名,题为《满洲实录》,并核实了《武录》与《满录》在内容、文字上的一致性,从而证明《武录》与《满录》具有很高的史料价值。他还指出,天聪九年确有布库里英雄的传说,且一直世代相传,并非真有其人其事,而猛特穆则为真人真事。据此可见,松村润所提出的布库里英雄神话传说是《武录》顺治年间本才加入的说法,是站不住脚的^③。2001年,王静芳在《清太祖实录的编纂、版本及史料价值》中,认为《武皇帝实录》虽经多尔袞、顺治帝重修,改动不是很大,但康熙朝所修的《高皇帝实录》在体例上有了很大的改进。如《武皇帝实录》自肇祖孟特穆直到努尔哈赤,皆直书其名,而《高皇帝实录》则除了在努尔哈赤及其列祖始见处写明名字外,其他地方皆称庙号。康熙朝所修《高皇帝实录》,改正了顺治朝《武皇帝实录》在满文汉译上的许多不确切甚或错误的地方。换言之,康熙朝改修《太祖实录》,汉文本并非简单依据《武皇帝实录》汉文文本润饰和增删,而是据满文本修改,即先改修满文本,再译成汉文,乾隆定本时湮没事实真相处更多^④。齐木德道尔吉的《满文蒙古文和汉文〈清太祖实录〉之间的关系》,则采用文本对照加注释讨论的方法观察《旧满洲档》记载与乾隆本《太祖实录》满、蒙、汉文本记录之间的关系,发现乾隆本《太祖实录》的编纂过程是先将满蒙文原件根据实录编写的需要,撰写为满文实录体文字,在此基础上译成汉文,

① 齐木德道尔吉、巴根那编:《清朝太祖太宗世祖朝实录蒙古史史料抄——乾隆本康熙本比较》,内蒙古大学出版社2001年。

② 齐木德道尔吉:《关于康熙本〈三朝实录〉》,《内蒙古大学学报》2002年第3期。

③ 达力扎布:《满学朝鲜学论集》,中国城市出版社1995年,第25—56页。

④ 王静芳:《清太祖实录的编纂、版本及史料价值》,《集宁师专学报》2001年第2期。